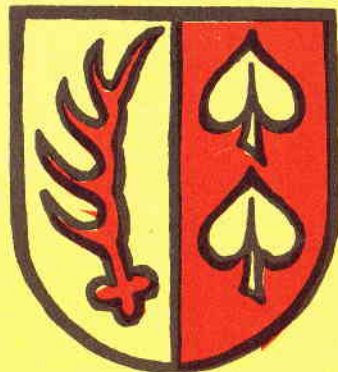


---

# SV Beuren

---



---

## Aktuell

---



*2. Ausgabe der Saison 2006/2007*



*3. Spieltag, So. 27.08.06, 15 Uhr, Reserven 13:15 Uhr*

**SV Beuren - SV Deuchelried**

*4. Spieltag, So. 03.09.06, 15 Uhr, Reserven 13:15 Uhr*

**SV Beuren - TSV Stiefenhofen**

**Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI**

*www.sv-beuren.de*

## Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

## **RENAULT**

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren  
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216

## Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu  
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

Mitglied im Verband der Restauratoren  
im Zimmerhandwerk e.V.

Wir führen für Sie aus:

- ⇒ Sämtliche Zimmererarbeiten
- ⇒ Treppenbauarbeiten
- ⇒ Balkonverkleidungen
- ⇒ Innenausbau
- ⇒ Altbausanierungen
- ⇒ Bauplanungen
- ⇒ Baugesuche

## FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



### ISNY IM ALLGÄU

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:

Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf

"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47

## Lackiererei Kreiner

Inh.: Stefan Kreiner • Alte Bahnlinie 4 • 88299 Leutkirch-Friesenhofen • Tel.: 07567 / 182816 • Fax 182827

Wir verwenden Wasserlack!

- Oldtimer-Restaurierung
- Fahrzeug-Lackierungen
- Industrieteile-Lackierungen
- Design-Lackierungen
- Unfallinstandsetzung
- Bei-Lackierungen (spot repair)

**Neu bei uns:  
Beschriftungen**



## Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich  
Jung und Alt wohlfühlt.

- ✓ Gut bürgerliche Küche
- ✓ Nebenzimmer für alle Anlässe
- ✓ Sonnenterrasse
- ✓ Ferienwohnung / Fremdenzimmer
- ✓ Partyservice

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Mayer

## Liebe Fußballfreunde,

zu zwei aufeinander folgenden Heimspielen begrüßen wir unsere Gäste, die Schiedsrichter und alle Zuschauer recht herzlich. Mit zwei Siegen und der optimalen Ausbeute von sechs Punkten ist unsere Mannschaft verheißungsvoll in die Saison gestartet. Bei aller Freude muss allerdings auch klar sein, dass die beiden Gegner nicht allzu stark waren. In den Spielen gegen Deuchelried und Stiefenhofen wird unsere Elf sicher mehr gefordert sein. Vor allem Stiefenhofen konnte bisher überaus positiv überraschen und Deuchelried ist aufgrund wechselhafter Leistungen ein unangenehmer Gegner. Trainer Robert Prinz scheint langsam seine Elf gefunden zu haben. Mit Christian Ferber (verletzt) und Manuel Schupp (Urlaub) drängen hoffentlich bald wieder zwei Stützen in die Mannschaft, was den Konkurrenzkampf sicher beleben dürfte. Die vergangene Saison hat gezeigt, dass es in der Endabrechnung um jeden Punkt und manchmal auch um jedes Tor geht. Deshalb sollten unsere Jungs gerade jetzt in der Anfangsphase überaus konzentriert die Spiele angehen, denn will man die hochgesteckten Ziele erreichen, muss man immer oben dran bleiben. Leider wurden einige Spiele der offiziellen Terminliste verschoben, so dass die Tabelle immer wieder ein schiefes Bild abgeben wird.

Nach dem spielfreien Wochenende bestreitet die Reserve wieder das Vorspiel. Der Auftakt war vom Ergebnis her durchaus in Ordnung, die Qualität des Spiels war aber doch recht mäßig. Hoffen wir auf eine Steigerung und auf möglichst viele Punkte, die in diesen zwei Wochen in Beuren bleiben.

**Fürs leibliche Wohl ist am Sportplatz bestens gesorgt. Die Spielerfrauen bieten Kaffee und Kuchen an. Außerdem gibt's Wienerle und auch unser Max am Getränkestand ist wie gewohnt zur Stelle.**



# Seitz

## Ihr kompetenter Partner rund ums Auto



- VW Neuwagen • Gebrauchtwagen • Nutzfahrzeuge • Finanzierung, Leasing und Versicherung • Zulassungsservice • Kundendienst
- TÜV/AU Service • Unfallinstandsetzung • Original VW Ersatzteile und Zubehör
- Reifenservice • Euromobil Mietwagen

Isny • Kemplener Str. 52 • Tel. 0 75 62 / 97 65 6-0 • [www.autohaus-seitz.de](http://www.autohaus-seitz.de) • [kontakt@seitz-isny.de](mailto:kontakt@seitz-isny.de)



Landstr.5  
88299 Leutkirch - Urlaub  
Tel. 07567/182901

- o Landmaschinen
- o KFZ-Service
- o Jeden Freitag TÜV
- o Reifendienst
- o Forst- und Gartengeräte

### So. 27.08. 3. Spieltag

SV Eglöfs -SV Arnach (Sa.26.8.)  
TSV Stiefenhofen -TSV Aitrach  
**SV Beuren** -SV Deuchelried  
Dietmanns/Hauerz -Türk SV Wangen  
SG Friesenhofen -TSV Opfenbach  
SV Herlazhofen -SV Gebrazhofen  
FC Wuchzenhofen -TSG Rohrdorf  
Dietmanns/Hauerz -Gebrazhofen (Do.31.8.)

### So. 03.09. 4. Spieltag

SV Deuchelried -Dietmanns/Hauerz  
**SV Beuren** -TSV Stiefenhofen  
TSG Rohrdorf -TSV Aitrach  
SV Arnach -FC Wuchzenhofen  
SV Gebrazhofen -SV Eglöfs  
TSV Opfenbach -SV Herlazhofen  
Türk SV Wangen -SG Friesenhofen  
SV Gebrazhofen -SG Friesenhofen (Do.7.9.)



unser Allgäu - unser Stolz



Internet: [www.campingbadsee.de](http://www.campingbadsee.de)  
E-Mail: [campingbadsee@t-online.de](mailto:campingbadsee@t-online.de)

Gebhard Wagner  
Allmisried 1  
88316 Isny-Beuren  
Telefon 0 75 67/10 26  
Telefax 0 75 67/10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

**Omnibusreisen VOLK**  
88316 Isny-Beuren  
Telefon 07567/234



## Bahnhofständle Isny

Öffnungszeiten:  
Montag bis Donnerstag 10.00 - 21.00  
Freitag 10.00 - 24.00  
Samstag 9.00 - 16.00  
Sonn- u. Feiertag 9.00 - 13.30

Fam. Mader Tel. 07562 / 4385



**wir schützen  
und verschönern  
maler werner**  
maler + autolackierbetrieb  
im urtel 21  
88239 wangen im allgäu  
tel. 07522/2551

# Wolfgang Engelhart

Maschinen- und Sondermaschinenbau  
Instandsetzungen u. Montagen  
Übernahme von Fertigungsarbeiten  
u. Serienmontagen

88353 Kisslegg-Zaisenhofen

Friedrich-List-Str. 24

Tel. 07563 / 1804-30 \* Fax 07563 / 1804-40

E-Mail: [Info@wolfgangengelhart.de](mailto:Info@wolfgangengelhart.de)

[www.wolfgangengelhart.de](http://www.wolfgangengelhart.de)



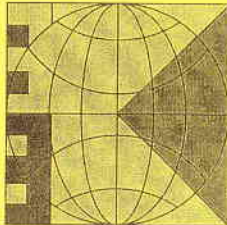
Dachplattenzangen  
Greifstapelanlagen  
Gabelklammern  
Krangreifer

sonstige

Sonderanfertigungen

auf Anfrage

Roltsch + Pechar



## Roltsch + Pechar

Büro für Ingenieurvermessung und Geodaten  
Sachverständigenbüro für Immobilienbewertung

Ingenieurvermessungen

Lagepläne

Schnurgerüst-Einschneiden

Baubabsteckungen

Pachtfeldvermessungen

Bestands- u. Höhenaufnahmen

Edmund Roltsch, Dipl.-Ing.(FH)

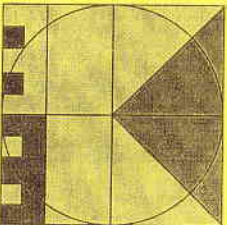
Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglöfs

Tel. 0 75 22 / 79 51-0, Fax 79 51-22

Email: [info@geometer4you.de](mailto:info@geometer4you.de)

Volker Pechar



## Ingenieurbüro für Vermessung

Dipl.-Ing. Volker Pechar

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Ämtliche Vermessungen (Kataster)

- Flurstückszerlegungen

- Grenzfeststellungen

Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglöfs

Tel. 0 75 22 / 79 51-30, Fax 79 51-31

Email: [pechar@geometer4you.de](mailto:pechar@geometer4you.de)

## Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

### Eckart Ralf

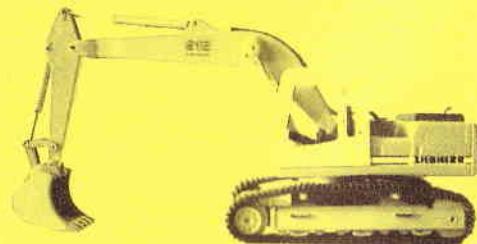
Baggerbetrieb

Burg 11

88260 Argenbühl

Tel. 075 66/4 30

Mobil 01 71/2 41 45 08



# Tanzbar & Bistro Hecht

Isny- Schweinebach

**Do.:** "Die extra Sparnacht" ... Eintritt frei - günstige Getränkeangebote ...

**Fr.:** Mit den "Party Dancern" im Hecht ... Tänzerinnen und Tänzer, führen Sie galant zum tanzen ...

**Sa.:** "Die Vielfalt der Musikszene" ... Tanzmusik ... aktuelle Chart's ... für jeden etwas dabei ... abwechslungsreiches Programm ...

Do. 20.30-2.00 Uhr

Fr., Sa. 20.30-3.00 Uhr

... 37 Jahre ... Disco Hecht, meine zweite Heimat

[www.discohecht.de](http://www.discohecht.de)

## Tabelle der Reserve nach dem 2. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 SV Herlazhofen	5 : 2	6	3	2	2	0	0
2 TSV Stiefenhofen	3 : 0	6	3	2	2	0	0
3 TSV Opfenbach	2 : 2	1	0	1	0	1	0
<b>4 SV Beuren</b>	<b>2 : 2</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>
5 SG Dietm./Hauerz	0 : 0	0	0	0	0	0	0
6 TSV Aitrach	0 : 0	0	0	0	0	0	0
7 SV Arnach	1 : 2	0	-1	1	0	0	1
8 SV Deuchelried	0 : 1	0	-1	1	0	0	1
9 TSG Rohrdorf	1 : 3	0	-2	1	0	0	1
10 FC Wuchzenhofen	0 : 2	0	-2	1	0	0	1

Sonderschau



### Ihr Partner für

- BMW Neuwagen
- BMW Vorführgewagen
- BMW Jahreswagen
- BMW Dienstwagen
- Gebrauchtwagen aller Fabrikate
- Leasing und Finanzierung
- Service
- Original BMW-Teile und Zubehör

## Mayer + Kloos

Nadlerstr. 3, 88299 Leutkirch  
[www.bmw-mayer-kloos.de](http://www.bmw-mayer-kloos.de)  
Tel. 07561 9868-30, Fax 07561 9868-59

**Gebr. Hecht** GbR  
**Leitungsbau**  
**Fuhr- und Baggerbetrieb**  
**Straßenpressungen**

Taufachweg 3 · 88316 Isny - Beuren  
 Tel. 0 75 67-18 22 81 · Fax 0 75 67-18 22 82  
 Mobil 01 70-2 41 94 08 oder 01 71-4 48 85 82



**Ulrike Reichard**  
 Friseurmeisterin Heimservice  
 Kirchstraße 41 · 88260 Argenbühl  
 Tel.: 0 75 66 / 94 11 98

*RINK Christof*  
**Zimmerei • Montagebau**  
 Fuchsloch 3  
 88260 Argenbühl



Tel. (0 75 66) 26 12  
 Fax (0 75 66) 22 15  
 Mobil 01 71 / 2 49 83 39

der **KOPIER**laden

Isny \* Roßmarkt 7 ☎ 075 62-934 20

E-Mail: kopier.kamp@t-online.de

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

**DEVELOP - KOPIERER**  
 Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge  
 Beflockung, Beschriftung, Laminieren  
 Farb- und s/w Ausdrücke, Großkopien



**Landgashof**  
**Zum Ochsen**

**Hartmut Gögler**  
 Am Dorfbach 5 · 88316 Isny-Beuren

- Partyservice
- Terrassenbetrieb
- Saalvermietung
- Kantinenbelieferung
- eigene Metzgerei

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:  
 Tel. 07 56 7 / 18 23 30 • Fax 15 01

**B. Bareth**



**Fliesen, Platten**  
**Naturstein**

**88260 Argenbühl**  
**Gottrazhofen 6**  
**Tel. 0 75 66 / 23 96**

**Beratung, Verkauf**  
**und Verlegung**

**1. Spieltag: SVB – TSV Opfenbach 2:1 (1:0)**

Mit einem Arbeitssieg sicherte sich der SVB die ersten 3 Punkte in dieser Saison. Auf dem durch die Regenfälle schwer bespielbaren Platz hatte unsere Mannschaft in der 1. Hälfte mehr Spielanteile und ging nach 30 Minuten durch einen schönen Schuss von Andi Prinz in Führung. Die Partie war geprägt von vielen kleineren Fouls, so dass kein richtiger Spielfluss zustande kam. Nach der Pause wurden die Gäste stärker und erzielten den Ausgleich, nachdem unsere Hintermannschaft den Ball nicht richtig aus der Gefahrenzone brachte. Für den Siegtreffer in einer hektischen Halbzeit sorgte wieder Andi Prinz, der nach einer Hereingabe am schnellsten reagierte und den Ball über die Linie drückte.

**Bezirkspokal: SVB – FC Leutkirch I 1:5 (0:4)**

Mit einer schwachen Leistung schied unsere Mannschaft in der 2. Runde des Pokalwettbewerbes aus. Der SVB war gegen die Kreisliga A Mannschaft in den Zweikämpfen oft einen Schritt langsamer und bei den Gegentoren gingen meist individuelle Fehler voraus. Erst in der 2. Halbzeit konnte der SVB das Spiel etwas ausgeglichener gestalten, trotzdem wurden kaum nennenswerte Torchancen herausgespielt. Dem Ehrentreffer ging ein Elfmeter voraus, bei dem Thomas Nägele am gegnerischen Torhüter scheiterte, der Nachschuss von Uwe Steuerer landete dann aber im Tor.

**1. Spieltag: SVB Res – TSV Opfenbach Res 2:2 (2:0)**

Unsere Reserve hatte einen guten Start und nach den 2 Treffern von Alex Reutlinger war man eigentlich auf der Siegerstraße. Nach der Pause nutzten die Gäste aber ihre wenigen Chancen konsequent und kamen noch zum Ausgleich.

## 2. Spieltag: Türk Wangen – SVB 1:5 (0:4)

Beim Angstgegner der Vorsaison holte der SVB diesmal souverän 3 Punkte. Zu Beginn der Partie hatte unsere Elf Probleme ins Spiel zu finden. Nach dem Tor von Thomas Nägele in der 22. Minute war der SVB dann die deutlich bessere Mannschaft. Die Treffer von Andi Prinz, Andreas Schädler und Uwe Steurer fielen dann fast im Minutentakt, so dass man mit einem 4:0 in die Pause ging. Kurz nach dem Wiederanpfiff schoss Martin Prinz das 5:0. In der folgenden Spielzeit war der SVB zwar spielbestimmend, die herausgespielten hundertprozentigen Torchancen wurden aber teilweise kläglich vergeben. In der Schlussphase schossen die Gastgeber noch den Ehrentreffer.



**Werkstatt:**  
Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren  
Tel.: (07567) 18 23 80

**Büro:**  
Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl  
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78  
eMail: haaszim@t-online.de



## Gärtnererei Bodenmüller

Knittelsbach 5  
88353 Kisslegg-Waltershofen  
Telefon 0 75 63 / 83 07  
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege

## Elektro Hiemer

- Elektroanlagen
- Elektrogeräte
- Photovoltaik



Hitzenlinder Str. 2  
88299 Leutkirch-Friesenhofen  
Tel. 07567/182248  
Fax 07567/182249



**HOTEL · BISTRO · RESTAURANT**

Obertorstraße 9  
88316 Isny im Allgäu  
Tel. 0 75 62 / 24 20  
Fax 0 75 62 / 24 15

## Jörg Fakler

**Bäckerei und  
Gutkauf-Lebensmittel  
Friesenhofen im Allgäu**

Wir führen täglich ein reichhaltiges  
Angebot an frischen Brot- und Back-  
waren, sowie Kuchen und Torten.

**Telefon 07567/202**

## Küfa GmbH

**HYDRAULIK  
PNEUMATIK  
BAUSYSTEME**

Nadlerstraße 15 • 88299 Leutkirch  
Tel. 0 75 61 / 7 10 32 • Telefax 7 10 35  
E-mail: info@kuefa.com

Elektro  
**Schmid**

**Elektro- Installation,  
Geräte und Kundendienst  
88316 Isny / Beuren  
Schwedenhof 1  
Tel. 0 75 67 - 15 56  
Fax 0 75 67 - 18 26 66  
Mobil 0 17 14 34 52 38**

## Liebald

Sommersbach 18, 88316 Isny  
Tel./ Fax: 07562/8604

- Angemessene **Möbel** und **Küchen**
- Individuelle **Einrichtungen** und **Büros**
- **Haustüren** und **Innenausbau**
- Preisgünstige **Reparaturen** und **Renovationen**
- Fachberatung und Materialverkauf

Wir verarbeiten nach Ihren Wünschen:  
Massivholz, Decorplatten, Farblacke, Bio-Oberflächen, Glas und Stahl

**H**OLZPELETT-ANLAGEN  
ACKSCHNITZEL-ANLAGEN  
EIZUNGSBAU

**S**ANITÄRINSTALLATION  
OLARTECHNIK

**Tinnemeyer**

**F**LASCHNEREI

Gas- und Wasserinstallateur  
Isnyer Straße 11 • 88316 Isny-Beuren • Tel. 0 75 67/4 77 • Fax 15 14 • 01 71/ 525 05 68

## JAUSS Haus- & Gartenservice



- ▶ Landschafts- u. Gartenbau
- ▶ Objektpflege
- ▶ Winterdienst
- ▶ Verkauf von Pflanzen/Blumenerde und Rindenmulch

**Trauchburgstr. 24 • 87480 Kleinweiler-Weitnau**

Tel. 0 75 62 - 91 43 63 • Fax 0 75 62 - 91 43 68

Mobil: 01 71 - 7 47 33 38 • eMail: hg-service.isny@t-online.de

# Ihr Partner im Forst

- ▶ Holzernte
- ▶ Spezialfällungen
- ▶ Holzvermarktung
- ▶ Energieholzlieferant
- ▶ Seilbahnbringung

  
**Albrecht**  
Forstunternehmen

88316 Isny-Beuren-Schwanden  
Telefon 075 67/1548

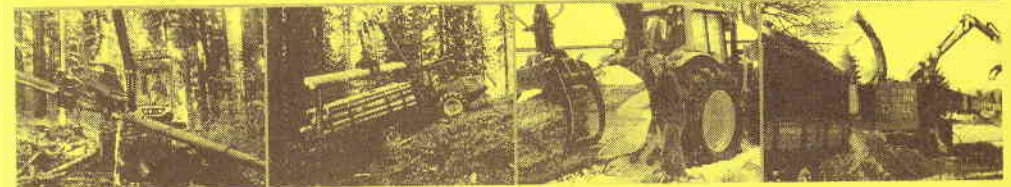


Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 2. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 TSV Stiefenhofen	7 : 1	6	6	2	2	0	0
<b>2 SV Beuren</b>	<b>7 : 2</b>	<b>6</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3 TSV Aitrach	10 : 2	4	8	2	1	1	0
4 SV Eglofs	3 : 2	4	1	2	1	1	0
5 SV Arnach	2 : 1	4	1	2	1	1	0
6 SV Herlazhofen	1 : 1	3	0	2	1	0	1
7 SV Deuchelried	3 : 4	3	-1	2	1	0	1
8 SG Friesenhofen	1 : 1	1	0	1	0	1	0
9 SG Dietm./Hauerz	0 : 0	0	0	0	0	0	0
10 SV Gebrazhofen	0 : 0	0	0	0	0	0	0
11 TSV Opfenbach	1 : 2	0	-1	1	0	0	1
12 TSG Rohrdorf	0 : 2	0	-2	2	0	0	2
13 Türk. SV Wangen	2 : 7	0	-5	2	0	0	2
14 FC Wuchzenhofen	0 : 12	0	-12	2	0	0	2

# Übersicht Juniorenspielbetrieb 2006/2007 Vorrunde

	Spielgemeinschaft	Spielort	Trainingstag,-zeit und -beginn	Hallenbelegung Winter 06/07	Trainer
A-Junioren	Beuren / Rohrd. plus je 2 Gastspieler aus Friesenh. + Ratzenr.	Beuren	Di. 19:00-20:30 Uhr (zus.mit d.Aktiven) Fr. 18:00 - 19:30 Uhr Fr. 18.08.06	Mi. 20.00 - 22.00 Uhr mit den Aktiven	Roman Dieing 0171/2702253 Sascha Steffen 0160/8043309 Martin Prinz 07567/182021
B-Junioren	Rohrdorf / Beuren	Rohrdorf	Mo. + Mi. 19:00 - 20:30 Uhr  Mo. 14.08.06	Fr. 18.30 - 20.00 Uhr B- und C-Junioren	Oliver Aaron 07562/4761 (0170/2349079) Andre Maier 0177/5211279
C-Junioren	Drei C-Junioren sind als Gastspieler in Ratzenried	Ratzenried	Di. + Do. 17:30 - 19:00 Uhr  Do. 17.08.06	Fr. 18.30 - 20.00 Uhr B- und C-Junioren	Stefan Widmann 07566/673
D-Junioren (7er)	-	Beuren	Mo. + Do. 18:00 - 19:30 Uhr Mo. 04.09.06	Mo. + Mi. 17.30 - 19.00 Uhr D + E-Junioren	Wolfgang Weimer 07567/182298 Hubert Prinz 07567/1441
E-Junioren (7er)	-	Beuren	Mo. + Mi. 18:00 - 19:30 Uhr  Mo. 04.09.06	Mo. + Mi. 17.30 - 19.00 Uhr D + E-Junioren	Bernd Rothmund 07567/182950 (0151/18430694) Peter Mader 07567/875
F-Junioren (7er)	-	Beuren	Di. 17:00 - 18:30 Uhr  Di. 12.09.06	Di. 17:00 - 18:30 Uhr F-Junioren	Karl Heinz Prinz 07567/1385 Marianne Prinz 07567/ 1287 Hengge Friedrich 07567/ 1460

Jugend-Abteilungsleiter, Beuren: Nägele Bruno, Tel: 0 75 67 / 8 00, geschäftlich - Tel. 0 75 67 / 18 21 38

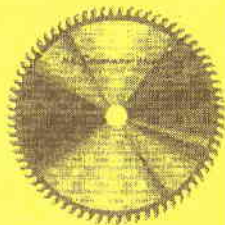
Jugend-Abteilungsleiterin, Rohrdorf: Tasch Silvia, Tel: 0 75 62 / 5 64 02

Jugend-Abteilungsleiter, Friesenhofen: Berger Hans Peter, Tel: 0 83 73 / 87 98

**Kathleen's  
Haarparadies**  
für himmlische Frisuren!

Kathleen Renz Friseurmeisterin  
Alpenstraße 2  
Christazhofen  
88260 Argenbühl  
Telefon 0 75 66/94 16 41  
www.kathleens-haarparadies.de

**Werkzeuge  
für Metall  
und Holz-  
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei  
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 · 88260 Argenbühl  
Tel. (07567) 1015 · Fax (07567) 1244



*man sieht sich...*

www.walzer-optik.de

**ISNY**

Achtung Farbfernseher-Besitzer !!!  
Meister-Reparaturservice mit  
kostenlosem Hol-und Bringdienst  
und Dauergarantieangebot. Alle  
Fabrikate, egal wo gekauft.  
Anrufe bis 21 Uhr.  
Mitteilung: Wir helfen Ihnen auch  
bei allen Fragen rund ums  
Telefon.

**SP:Textor**

88316 Isny Bahnhofstr.17  
Tel.07562 2245



## Kurioses aus der Kreisliga B Staffel VI, der vergangenen Saison!

Die meisten Tore in einem Spiel und zugleich der höchste Sieg	SV Waltershofen - Türk Wangen 11 : 0
Die torreichsten Unentschieden	TSV Opfenbach - SG Friesenhofen SG Friesenhofen - TSV Wuchzenhofen spielten jeweils 3 : 3
Das häufigste Spielergebnis	12 Spiele gingen 1 : 1 unentschieden aus
Die längste Siegesserie	Der SV Waltershofen hatte 11 Siege in Folge
Die längste Serie ohne Niederlage	Der SV Waltershofen hatte 13 Spiele ohne Niederlage in Folge
Die längste Niederlagenserie	Der TSV Ellhofen verlor 11 Spiele in Folge
Die meisten Spiele ohne Sieg	Der TSV Ellhofen blieb 21 Spiele ohne Sieg
Spiel mit den meisten Disziplinarstrafen	TSV Stiefenhofen - TSV Wuchzenhofen, in diesem Spiel musste der Schiri 11 x zu einer Karte greifen
Die meisten Feldverweise	TSV Hergensweiler - SV Beuren, hier wurden 3 Spieler vom Platz gestellt
Faire Spiele ( ohne Karten )	Davon gab es 11 Spiele
Erzielte Tore	Insgesamt wurden 656 Tore erzielt
Tordurchschnitt pro Spiel	Durchschnittlich wurden 4,2 Tore pro Spiel erzielt

**GOEGLER**  
Automatisierungstechnik

Isnyer Straße 14, 88299 Leutkirch  
Telefon (07561) 98 40-0  
Telefax (07561) 98 40-40

### Impressum

**Herausgeber:**  
SV Beuren

**Redaktion:**  
Reinhard Dentler, Winfried Reutlinger,  
Remig Albrecht, Alexander Prinz,  
Michael Reischmann

**Herstellung:**  
Schuwerk Offsetdruck, Kisslegg

Hammerschmiede • Kunstschmiede

**Anton Netzer**

Gottrazhofen  
88260 Argenbühl  
Telefon 07566/443  
Fax 07566/2605



### Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen



*Landschaftsgestaltung*

**Karin Weidle**  
Lengertshofen 2  
88316 Isny/Beuren

Tel. 0 75 67/18 21 09 • Fax 0 75 67/18 23 10 • Mobil 01 51/12 98 55 90



**Autohaus**  
**STEINHAUSER GmbH**  
 Autorisierter Mercedes-Benz  
 Servicepartner der DaimlerChrysler AG  
 Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu  
 Telefon 0 75 62 - 97 33 - 0 • Fax 97 33 - 44

- **Personenwagen**
- **Nutzfahrzeuge**
- **Reifen**
- **amtl. anerkannter Bremsendienst**
- **Fahrtenschreiberservice**

 **Ilgäuer Bauelemente** GmbH

- ▲ **Garagentore für Industrie und Privat**
- ▲ **Türen aller Art**
- ▲ **Fenster**
- ▲ **Beschattungen**
- ▲ **Beratung, Verkauf und Montage aus einer Hand**

Hermann-Neuner-Straße 30/1  
 88299 Leutkirch im Allgäu  
 Tel. 0 75 61/98 870 • Fax 98 87 20  
 Info@allgaeuer-bauelemente.de  
 www.allgaeuer-bauelemente.de

 Ihr Partner am Bau  
**WALTER**  
 Baustoffe GmbH

Leutkircher Str. 67  
 88316 Isny  
 Tel. 0 75 62 / 97 41-0

<http://www.walter-baustoffe.de>  
 E-mail: [info@walter-baustoffe.de](mailto:info@walter-baustoffe.de)

Wangener Str. 41  
 88299 Leutkirch  
 Tel. 0 75 61 / 98 39-0

**Magnus Riedle**  
**Elektrofachbetrieb**

Elektroinstallation  
 ISDN und SAT-Anlagen  
 Elektrogeräte  
 Elektroservice  
 Photovoltaik-Anlagen  
 Ultraschall-Reinigungsservice

Missener Str. 67 ? 88299 Leutkirch-Urlau  
 Tel. 07567/491 ? Fax 07567/481 ? Mobil 0171-5051027  
 www.elektro-riedle.de



PREMIUM PILS

**Gasthaus**

zum

**Deutschen Haus**

**Waltershofen**

**Allgäu**

EDELWEISSBRAUEREI FARNY  
 HOPGUT DÖRREN • 88353 KISSLEGG IM ALLGÄU



**Elektro**  
**Metzger**  
 &  
**Hirsch**

**Elektrofachgeschäft**  
 88316 Isny • Rengers 8 + 9  
 Telefon 0 75 62 / 83 23  
 Fax 0 75 62 / 5 55 02



*Christa's*  
*Haarstudio*

**Wir machen**  
**mehr aus**  
**Ihrem Typ!**

☎ 0 75 62 / 5 68 24  
 inh. pino + christa grisafi  
 riedstr. 5 • 88316 neutrauchburg

Di.-Do. 10.00 - 17.00  
 Mi.-Fr. 9.00 - 17.30  
 Sa. 8.30 - 13.00

**Herzlichen Glückwunsch zum**  
**Geburtstag!**

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

- |                           |                             |
|---------------------------|-----------------------------|
| 25.08. Dennis Rudhart     | 09.09. Bettina Würtenberger |
| 27.08. Roland Elgaß       | 11.09. Rudolf Hübel         |
| 27.08. Regina Elgaß       | 11.09. Klaus Schneider      |
| 28.08. Ines Butscher      | 11.09. Michael Kolb         |
| 28.08. Christian Ferber   | 11.09. Robert Kämmerle      |
| 28.08. Stefan Morent      | 12.09. Angelika Dilger      |
| 29.08. Josef Reutlinger   | 12.09. Maria Ortman         |
| 30.08. Rupert Wiedemann   | 12.09. Felix Badent         |
| 01.09. Ralf Schwarz       | 13.09. Hubert Kolb          |
| 04.09. Barbara Prinz      | 13.09. Friedrich Hengge     |
| 04.09. Gerhard Prinz      | 13.09. Wolfgang Hengge      |
| 04.09. Dominik Hampp      |                             |
| 04.09. Ronny Rudhart      |                             |
| 07.09. Christine Badent   |                             |
| 08.09. Andrea Geißler     |                             |
| 08.09. Thomas Kokorsch    |                             |
| 08.09. Sebastian Reichard |                             |



# Die krumme Seite

## Der beste Wetterbericht!

Vor zwei Wochen wurde in Enkenhofen Theater gespielt. Theateraufführungen haben in der dortigen Landjugend eine lange Tradition. Früher wurde immer in der Adventszeit beim Dentler im Saal gespielt. Pfiffig wie die Enkenhofener nun mal sind haben sie gedacht: „Mir verbindet des Theater mit em Kirchepatrozinium ( Laurenzium 10. August ) machet a riese Sommerfescht, schpielet unta am Pfarrwiddum auf re Freilichtbühne und Enkehofe wird Theaterstandort Nummer Eins im Allgäu.“ Die Idee wurde dann auch umgesetzt und der Gedanke an lauwarne Theaternächte ließ die Enkenhofener Landjugend nicht mehr los. Doch in den letzten drei Jahren war immer dasselbe Spiel. Je näher es auf den 10. August hin ging, desto finsterer, kälter und ungemütlicher wurde die Wetterlage. Bis zur letzten Minute wurde zwar immer am Projekt Freilufttheater festgehalten, aber das Wetter war jeweils so aussichtslos schlecht, dass man im Endeffekt in Hengge's Stadel umziehen musste. Die Tatsache, dass um den 10. August herum typisches Enkenhofer Theaterwetter ist, hat sich längst herumgesprochen. Beim Tourismusbüro in Isny rufen entsetzte Touristen an, die ihren für Anfang August 2007 gebuchten Urlaub im Allgäu absagen oder verschieben wollen. Umgekehrt wollen Isnyer Betriebe ihren Betriebsurlaub um den 10. August herum einplanen, damit ihre Mitarbeiter bei einer Urlaubsreise dem schlechten Wetter entfliehen können. Landwirte mähen ihre Wiesen Ende Juli ab, denn sie wissen, dass sich dann bis Mitte August kein Heuwetter mehr einstellt. Aldi fährt die Mineralwasserproduktion zurück, weil sich der Durst in Grenzen hält. Und beim Tagesschau Wetterbericht wird schon einige Wochen im voraus folgendes aufs Band gesprochen: „Die für die Jahreszeit viel zu kalte Witterung erreicht ca. am 10. August ihren Höhepunkt. Die ergiebigen Dauerregenfälle machen einen Aufenthalt im Freien unmöglich. Besucher des Enkenhofener Sommertheaters wird empfohlen, lange Unterhosen anzuziehen und Ausrüstungen wie Handschuhe oder Wollmützen bereitzuhalten. Durch diese Tatsache mit dem Wetter wird Enkenhofen sicher noch bekannter, als es ohnehin schon ist. Der Enkenhofer Landjugend sei aber allen Ernstes gesagt: „Liaber a schlechts Wetter dafür a super Theater“. Alle die bei den beiden Vorstellungen dabei gewesen sind, waren voll begeistert und der auf das Blechdach prasselnde Regen sorgte für eine ganz besondere Atmosphäre. Also auf ein neues im nächsten Jahr, am 10. August beim Enkenhofer „Sommertheater.“



## Wir sind Partner des Sports.



Gute Leistungen setzen Talent, Training und Erfahrung voraus. Nutzen Sie Erfahrung, Leistung und Talent der Württembergischen. Wir

beraten Sie individuell, fair und fachkundig. Sie erhalten maßgeschneiderten Versicherungsschutz, Bausparen, Finanzierungen und Kapitalanlagen aus einer Hand.

Dazu kompletten Service und schnelle Schadenhilfe.

### Bezirksvertretung Isny

Bahnhofstraße 9 · 88316 Isny  
Telefon 07562 9723-0 · Telefax 9723-23



## Württembergische

DER FELS IN DER BRANDUNG

Ein Unternehmen der Wüstenrot & Württembergische AG

# STOLZ BISTRO RESTAURANT

Das Bistro für jung und junggebliebene mit Musik und netten Leuten.

Neben der Akademie

Tel. 0 75 62/31 44

**MONTAG RUHETAG**

Griechische und Deutsche Küche

(Täglich frisch zubereitet)

Öffnungszeiten

Di. bis So. von 18.00 bis 1.00 Uhr

Warme Küche von 18.00 bis 24.00 Uhr

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

# ZUR SCHMIEDE



Montagebau GmbH

Ibergweg 7

88167 Maierhöfen i. Allg.

Telefon 08383 / 15 94

Funk 0171 / 63 28 429

**Zimmererarbeiten  
Dachdeckerarbeiten  
Innenausbau  
Treppen und Balkone  
Altbausanierung  
Zeltausbau / Montagebau  
Meisterbetrieb**

## Gasthof Zur Rose

Familie Ekkehard u. Gertraud Kresser  
Dorfplatz 7 · 88260 Argenbühl Eglofs  
Tel. 0 75 66/3 36 · Fax 0 75 66 / 16 78

Gastronomische Tradition und eine gastfreundliche Atmosphäre erwarten Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist unsere Terrasse mit herrlichem Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen und internationalen Küche.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch.*



**Qualitätsfleisch  
und Wurstwaren  
Partyservice  
Lohnschlachting**

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Di - Sa 7.00 - 12.30 Uhr  
Di + Fr 14.30 - 18.00 Uhr  
Montag geschlossen!

Telefon 0 75 22/25 12  
Tel. Laden 0 75 22/913 875



**HEIM** ische Produkte bürgen für Qualität und Frische!

## Die krumme Seite

### SVB wo bist du?

Unser treuer SVB Fan Edgar Steuer begleitet seinen SVB auch zu Auswärtsspielen. Vergangenen Sonntag spielte der SVB bei Türk Wangen und trotz des schlechten Wetter machte sich Edgar auf die Reise nach Wangen. „Do sind heit aber wenig Auto“, dachte er sich als er sein Auto am Gehrenbergsportplatz abstellte. Als er so auf das Sportgelände zulief kam er leicht ins grübeln: „Do isch jo weit und broit niemand, kuine Fuaßballer, kuine Beiramer, gar nix“. Plötzlich kam ihm die Idee „Ha, dia spilet bestimmt im Stadion!“ Also ab ins Auto und Richtung Allgäu-Stadion. Aber die dortigen Parkplätze waren auch leer und beim Blick ins Stadion fand er absolut nichts, was auf ein bald beginnendes Fußballspiel hingedeutet hätte. Ziemlich enttäuscht machte sich Edgar auf den Heimweg. „Also isch des Spiel warscheinlich abgsagt worra und i hons bloß id mitkriagt“ murmelte Edgar vor sich hin. Gegen Abend dachte sich Edgar: „Ets gang i doch grad mit Fleiß no zum eikehra.“ Als er dort sieges-trunkene Fußballer erblickte war er doch etwas platt! „Jo sag mol, wo hond ihr heit g'schpielt? I bi in ganz Wanga rumfahra und hon eich it gfunda“ jammerte Edgar. Als er dann erfuhr, dass man auf dem Spinnereisportplatz, der Heimspielstätte des TSV Türksport spielte, war das Rätsel gelöst! Edgar war so nah am SVB dran, dass er eigentlich hätte den Torjubel hören müssen.

**Lieber Edgar, dass du am Sonntag als Fan gefehlt hast, verzeihen wir Dir, denn der gute Wille war ja schließlich vorhanden!!!**



## Das führende Sportfachgeschäft

# SPORT TURBINE

Das führende  
Sportfachgeschäft  
mit kompetenter  
Beratung !

Vereins-sport  
Freizeitsport  
Outdoor/Trekking  
Tennis /Inliner

Neu: • Adidas  
Kinderbekleidung  
Kettler-Trimngeräte

...und vieles mehr..  
auf 1500 m<sup>2</sup>

**Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU**  
(ehem. Erba-Gebäude)

## Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen 3  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561-71969  
Fax. 07561-70047

- Küchen
- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



## BERGHOTEL JÄGERHOF

Helmut Aurenz GmbH Co. KG

- große Sonnenterrasse
- Sonntagmittag Familienbuffet
- Freitagabend italienisches Büffet
- Samstagabend wechselnde Spezialitätenbuffets
- täglich geöffnete Kaminbar ( außer So.)
- große Bade- & Saunalandschaft
- Kosmetik- & Massagestudio
- Gutscheine erhältlich !

Berghotel Jägerhof • D-88316 Isny/Allgäu  
Tel. 0 75 62/77-0 • Fax 0 75 62/77-202  
www.berghotel-jaegerhof.de  
berghotel-jaegerhof@t-online.de

# MACK Raumausstattung GmbH



Lederwaren Korbwaren - Teppiche  
Gardinen Sonnenschutz - Polsterarbeiten  
Wassertorstr. 30 88316 Isny/Allgäu  
Tel. 07562/8572 Fax. 07562/55281



[www.mack-raumausstattung.deinfo@mack-raumausstattung.de](http://www.mack-raumausstattung.deinfo@mack-raumausstattung.de)

## Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menzhofen  
Tel. 0 75 62 / 21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frührschoppen mit Musik  
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Müller



Motorradbekleidung & Zubehör  
klassische Motorräder  
88316 Isny, Lindauerstr. 2  
Tel / Fax 07562/56629  
[www.irbos.de](http://www.irbos.de)

Verkauf  
und Beratung  
im Innenausbau

Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl  
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919

Mosterei • Brennerei  
Obstauflesemaschine



Josef Milz  
Meggen 23  
88260 Argenbühl  
Tel. 07566/1585

## Spieler - Vorstellung

**Name:** Dennis Rudhart  
**Geboren am:** 25.08.1988 in Isny  
**Größe:** 1,76 m **Gewicht:** 64 kg  
**Wohnort:** Beuren (bald Gaisau)  
**Familienstand:** ledig  
**Beruf:** Azubi beim Autohaus Prinz als Automechaniker  
**Liebingsverein:** VfB Stuttgart  
**Musik:** Böhse Onkelz  
**Liebingsgetränk/Essen:** Bier, Pizza  
**Traumfrau:** Seine Sarah  
**Traumauto:** Renault R19 (ja klar bei dem Arbeitgeber)



**Lektüre:** außer SVB-Aktuell liest er nix  
**Fernsehserie:** Simpsons  
**Position:** Abwehr (zweikampfstarker Verteidiger)  
**Vorbild:** Wiese (sein Vater)

**Größte Erfolge:** A-, D- und E-Jugend Meister

**Am meisten lachen kann er über:** Schniebi (warum auch immer)  
*Dennis spielt schon seit der F-Jugend für den SVB und konnte dort einige Meisterschaften feiern. Er ist eigentlich noch A-Jugend Spieler und wird auch, wenn dort die Runde beginnt, in der Jugend spielen. Trotzdem hat er sich auf Anhieb einen Stammplatz in der 1. Mannschaft erkämpft. Außerdem wird er am Freitag erwachsen, denn er feiert seinen 18. Geburtstag und seine diversen Lausbubenstreiche werden dann wohl der Vergangenheit angehören. Die Redaktion gratuliert recht herzlich!*

Sei fair zum 23.  
Mann, ohne Schiri  
geht es nicht!



Oswaldo Ficociello

Maler- und Lackierermeister

Hans-Guldin-Straße 11  
88316 Isny  
Telefon 07562 / 51 06  
Telefax 07562 / 5 54 57

## COLOR & VOLUME

IN NUR EINEM BESUCH!

ERLEBEN SIE BEI UNS:

Brillante Farbe.  
Flexibles Volumen.  
Perfekte Pflege.

Dienstleistungs-Wahrheit  
JETZT BEI UNS!

**HAARGALERIE**  
**CLAUDIA RASCH**  
*Trandebalon für Jung und Alt*



Friseurmeisterin  
Vogelstrasse 2  
88299 Gebrazhofen  
Tel.: 0 75 63 / 90 80 56

### Witze

Noch rätselt eine Gruppe Wissenschaftler über die Herkunft 'Ötzi'. Österreicher kann er nicht sein, man hat Hirn gefunden. Italiener kann er auch keiner sein, er hatte Werkzeug dabei. Vielleicht ist er ein Schweizer, weil er vom Gletscher überholt wurde. Aber wahrscheinlich ist er Deutscher, denn wer geht sonst mit Sandalen ins Hochgebirge...

Was passiert, wenn man einem Holländer ins Auto fährt? Man begeht Hausfriedensbruch...

Warum sind in Polen die Kreisverkehre viel größer als bei uns? Damit sie mit der Lenkradsperre herum kommen.

2 Blinde sitzen auf der Parkbank. Der eine muss niesen sagt der andere "Mach mir auch eins auf."

### Ihr Partner für:

Geschäftsdrucksachen  
Briefbögen  
Visitenkarten  
Satz, Repro  
Prospekte  
Kataloge  
Einzelversand  
Trauerdrucksachen  
Karten für den besonderen Anlass

### Schuwerk Offsetdruck

Bei St. Anna 5 88353 Kißlegg  
Tel.: 0 75 63 - 915 53 13  
Fax: 0 75 63 - 915 53 19  
Mobil: 01 60 - 312 3894  
BSchuwerk@t-online.de

Asbestsanierung  
Betoninstandsetzung  
Bodenbeschichtung  
Fassadensanierung  
Industriellackierung  
Innenraumgestaltung  
Malerarbeiten  
Wärmedämmung  
Kellersanierung

Verlangen sie mehr,  
verlangen Sie uns.

Christ +  
**Wagenseil**

Malenwerkstätten  
Gebäudeschutztechnik  
Industriellackierung

Christ + Wagenseil GmbH  
Wurzacher Straße 3  
88299 Leutkirch

Telefon 0 75 61/20 25  
Telefax 0 75 61/21 40  
www.christundwagenseil.de

### Frommknecht GmbH

Kies- und Fuhrbetrieb  
Raupen- und Baggerarbeiten  
Container-Dienst und Bauschuttrecycling  
Bauschuttdeponie Karssee-Schweinberg  
Kiesgrube Rimpach und Leutkirch



Ellmeney 5  
88299 Leutkirch  
Tel. 07567/225

### Ihr Spezialist rund ums Rad

- Fahrräder
- Bekleidung
- Zubehör
- Motorroller
- Werkstatt



**DURACH**

ZWEIRAD



Achener Weg 11 - 88316 ISNY - Tel. 07562 / 2456

# Schreinerei

Innenausbau, Möbel,  
Haus- und Zimmertüren,  
Fenster aus Holz/Holz-Alu/Kunststoff  
auch für den Denkmalschutz



## Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren • ☎ 07567/247

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung  
von  
Türen, Parkett-, Kork-  
und Laminatböden



# Spannende Unterhaltung wünscht Ihnen Ihre



Kreissparkasse  
Ravensburg